

Title (en)  
Self-propelled harvesting machine

Title (de)  
Selbstfahrende Erntemaschine

Title (fr)  
Moissonneuse automotrice

Publication  
**EP 1035308 A1 20000913 (DE)**

Application  
**EP 99104707 A 19990310**

Priority  
• EP 99104707 A 19990310  
• US 29243999 A 19990415

Abstract (en)  
The drive for the cooling air cleaner is energized in dependence upon the measured value of a sensor(22,24). The suction casing(8) and/or cover plate(13) by switching of the suction device is rotatable by gravity force or by a motorized control into a position covering an area allocated to the lower section of the filter unit(7). The suction casing in a section running in the direction of the rotational axis is angular in design and facing the rotational axis is rectangular.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft eine selbstfahrende Erntemaschine mit einem Antriebsmotor, einem Kühler und einem Kühlventilator, dem eine Kühlluft-Reinigungseinrichtung mit einem Filter zum Zurückhalten der Schmutzpartikel in der angesaugten Kühlluft vorgeordnet ist mit einer Absaugvorrichtung zur Entfernung von angesaugten Schmutzpartikeln, und die Kühlluft-Reinigungseinrichtung mittels eines schaltbaren Antriebs antreibbar ist. Erfindungsgemäß neu ist, daß der Antrieb 14 abhängig vom Meßwert eines Sensors 22, 24 schaltbar ist. Eine weitere alternative Lösung ist, daß das Absauggehäuse 8 und /oder das Abschirmblech 13 bei Abschalten der Absaugvorrichtung durch schwerkraft oder eine motorische Steuerung in eine dem unteren Teil der Filtereinrichtung 7 zugeordneten Bereich abdeckende Stellung drehbar ist. <IMAGE>

IPC 1-7  
**F01P 11/12**

IPC 8 full level  
**F01P 11/12** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**F01P 11/12** (2013.01 - EP US)

Citation (applicant)  
EP 0079399 A1 19830525 - DEERE & CO [US]

Citation (search report)  
• [A] US 3002585 A 19611003 - PASTURCZAK STANLEY F  
• [A] US 1860697 A 19320531 - TRAVISS NORMAN W  
• [A] EP 0667447 A1 19950816 - CLAAS OHG [DE]  
• [A] EP 0290200 A2 19881109 - DEERE & CO [US]  
• [X] PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 014, no. 367 (M - 1008) 9 August 1990 (1990-08-09)  
• [X] PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 014, no. 367 (M - 1008) 9 August 1990 (1990-08-09)

Cited by  
DE102004059701B4; EP4406398A1; EP4406399A1; EP1733605A3; EP2546492A1; US8974564B2; WO2022029533A1

Designated contracting state (EPC)  
BE DE FR GB

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1035308 A1 20000913; EP 1035308 B1 20040714; US 6193772 B1 20010227**

DOCDB simple family (application)  
**EP 99104707 A 19990310; US 29243999 A 19990415**